

УДК 37.013.83

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК КАК КОМПОНЕНТ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО СОСТАВА БГМУ**

**FOREIGN LANGUAGE AS AN ADDITIONAL EDUCATION COMPONENT
OF MEDICUL UNIVERSITY LECTURERS**

Ширяева М.Ю.

Shiryayeva M.

Белорусский государственный медицинский университет
Минск, Беларусь

The article deals with teaching a foreign language for adults. Some innovation methods and technologies of teaching languages are described. The most important characteristics features of adult education are noted. Some peculiarities of correcting mistakes in the educational process are mentioned.

Последние годы в Республике Беларусь, как и во всем мире в целом, идет процесс реформирования и модернизации образования под влиянием глобальных экономических, технологических, социологических и политических процессов. Происходят процессы трансформации высшего образования в транснациональное, все больше и больше иностранных граждан приезжают в нашу страну с целью получить высшее и последипломное образование на базе белорусских университетов.

Белорусский государственный медицинский университет является на сегодняшний день ведущим медицинским образовательным учреждением Республики Беларусь. Кроме основных факультетов в университете более 40 лет успешно функционирует Медицинский факультет иностранных учащихся. В последнее время, для расширения факультета и привлечение большего количества студентов из числа иностранных граждан, в университете предполагается вести лекции и практические занятия на иностранном языке (английском). Следовательно, на фоне повышений требований к качеству педагогической деятельности и роста международного сотрудничества у профессорско-педагогического состава вуза появилась потребность в приобретении дополнительных знаний, умений и навыков. Кроме этого язык – это возможность профессионального обогащения и личностного саморазвития и самосовершенствования.

Для достижения поставленной цели кафедрой иностранных языков организуются краткосрочные курсы по изучению английского языка для преподавателей вуза. В группах собраны взрослые люди с одинаковым образовательным уровнем, потребностями и целями обучения. Основная задача которого – ориентация на практические нужды.

Образовательная система взрослых носит инновационный характер, значительно отличающийся от традиционного образования детей. Взрослый человек точно знает, что он хочет приобрести в ходе образовательного процесса и в первую очередь нацелен на немедленное удовлетворение своих потребностей и достижения наивысшего результата за минимальный срок. Вследствие этого, перед началом обучения целесообразно провести диагностический этап и выяснить интересы и пристрастия людей желающих посещать занятия. На первом же занятии проводится

предварительная беседа (по возможности на иностранном языке) для выявления тем и ситуаций, которые они хотели бы изучить. С психологической точки зрения, сложившаяся личность интенсивно и увлеченно занимается тем видом деятельности, в планировании которой принимала непосредственное участие, что в свою очередь служит дополнительной мотивацией к посещению занятий. Согласно полученным результатам необходимо откорректировать запланированную учебную деятельность и содержание курса, которое в группах взрослых обучающихся должно носить открытые характер и развиваться с учетом личного опыта и персональных запросов. Также положительными моментами такого рода беседы являются: возможности знакомства преподавателя с группой и слушателей друг с другом; сближения и объединения по интересам, что в дальнейшем облегчает решение диалогических и групповых учебных задач; создания благоприятной атмосферы; вспомнить первичные речевые навыки и клише (клише предоставляются наглядно при помощи интерактивных досок, мультимедийных проекторов, плакатов).

В классической дидактике существует многообразие разноплановых методов и способов обучения, которые видоизменяются под воздействием объективных факторов, таких как индивидуальные и возрастные особенности, технологические процессы и т. д. Каждый отдельно взятый метод помогает достичь наилучшего результата в решении определенной речевой задачи. Для оптимизации учебного процесса следует рационально комбинировать всевозможные методы преподавания.

Остановимся на некоторых современных методах, используемых педагогами медицинского университета на занятиях с взрослыми обучающимися.

В процессе обучения иностранному языку широко применяются игровые педагогические технологии – различные ролевые, имитационные, операционные игры. Этот вид деятельности позволяет разнообразить учебные занятия, снять языковой барьер, изучить технику поведения в определённой ситуации, раскрыть возможные проблемы и конфликты. Основной целью игр является развитие коммуникативных навыков участников, дает возможность самовыражения, моделирование ситуации, произвольный поиск решений, подготовка специалистов к решению практических задач. Применение метода происходит на каждом занятии. До распределения ролей прорабатываются подготовительные упражнения, направленные на снятие языковых и коммуникативно-поведенческих трудностей. Затем обыгрываются конкретные жизненные ситуации, происходит поиск решения той или иной проблемы при участии всех присутствующих, что концентрирует внимание на происходящем (что немаловажно при проведении занятий в конце рабочего дня).

Для интенсификации учебного процесса используется проектная технология, позволяющая удовлетворить персональные познавательные интересы и повысить качество обучения. Применение этой технологии активизирует поисковую и познавательную деятельность, формирует практические навыки применения полученных знаний, умение правильно выражать мысли на иностранном языке. Учитывая, что слушатели добровольно изъявляют желания посещать занятия, мотивированны, и нацелены на конечный результат, метод мини-проектов по пройденным темам довольно эффективен.

Для введения нового материала, демонстрации наглядных ситуаций, стимуляции коммуникативно-речевой деятельности (монологической и диалогической) на аудиторных занятиях широко применяются эпизоды художественных фильмов, новостных программ, специальные обучающие видеоролики. Традиционное использование аудиозаписей не дает такого эффекта как видео из-за отсутствия концентрации внимания, слушатели (особенно под монотонное воспроизведение в конце рабочего

дня) рассеянно воспринимают услышанное, часто не могут сконцентрироваться на задании. В свою очередь видео оказывает влияние и на зрительное и на слуховое восприятие, что в свою очередь дает возможность продуктивнее использовать аудиторное время. В ходе просмотра ролик при необходимости останавливается и сопровождается различными комментариями и обсуждением. Дополнительным плюсом применения такой технологии является возможность демонстрации одного и того же фрагмента неограниченное количество раз. Обучение на основе реальных ситуаций – кейс-метод – является сегодня одним из активно развивающихся интерактивных методов в педагогике и методике. С нашей точки зрения, ситуационная методика должна занимать преобладающее место в преподавании иностранного языка взрослой аудитории.

Для развития и закрепления языковых навыков преподаватели активно используют спонтанно возникающие вопросы и ситуативные моменты. Например, при опоздании на занятие одного из слушателей можно обсудить причину случившегося: транспорт – дорожное движение, пробки, выход из сложившейся ситуации на дороге и т. д.; плохое самочувствие одного из членов семьи – симптомы, состояние, лечение и т. д.; встреча знакомого или родственника – внешность, семейное положение, вопросы взаимоотношений и т. д. Использование непредусмотренных ситуаций дает возможность обучающимся погрузиться в реально существующие ситуации и попрактиковаться в языке, прибегнув ко всему арсеналу, имеющемуся у него лексического запаса. Такие моменты гораздо лучше усваиваются и закрепляются на подсознательном уровне, чем традиционное повторение пройденного материала по учебным имитационным ситуациям, представляющие собой нечто условно-абстрактное.

Компьютеризация образовательного процесса предоставляет возможность индивидуализировать обучение и повышения эффективности традиционных методов обучения, повысить качество образовательных услуг. Существует ряд компьютерных программ позволяющих отрабатывать полученные навыки, что приводит к прочному усвоению лексических и грамматических единиц; разработаны электронные версии учебных пособий; разработана наглядная презентация материала. Приведем примеры упражнений такого рода: выбор соответствующих определенным ситуациям слов и выражений; употребление синонимов или антонимов; заполнить пропуски или закончить предложенное высказывание; составление словосочетание и предложений из данных слов и т. д. Эффективно использовать компьютер и при работе с текстом. При выделении части (жирным шрифтом, различной цветовой гаммой) текста или отдельных выражений лучше фиксируется внимание на содержании. Это служит своеобразной опорой при запоминании информации и дальнейшей работой с материалом. Наличии Интернета или установленного на персональном компьютере словаря (например: ABBYY Lingvo) облегчает учащимся понимание прочитанного и сокращает время на поиск незнакомых слов, словосочетаний и выражений. Компьютерная презентация, как опора речевой деятельности, снижает психологическую нагрузку, дает возможность развивать коммуникативные навыки уже на стадии введения нового лексического и грамматического материала, насыщать вокабуляр диалогическими конструкциями.

Использование в образовании информационных технологий позволяет разнообразить и оптимизировать учебный процесс, обогатить учебную программу новым содержанием, выработать навык самостоятельной работы с необходимой информацией во всемирной глобальной сети интернет, дает возможность совершенствовать свои профессиональные знания и умения, развивать творческий потенциал, способность генерировать новые идеи. Важнейшей ценностью информационных техноло-

гий является непрерывное пополнение знаний на протяжении всей жизни.

В университете существует практика привлечения носителей языка к проведению занятия или его части, к прочтению лекции на профессиональную тему. Это эмоционально окрашивает занятие, побуждая слушателей использовать при общении все свои резервы не имея возможности перехода на родной язык, т. е. создание условий полного погружения в языковую среду.

Взрослый человек обладает определенным набором психологических барьеров (боязнь совершить ошибку, показаться смешным или подвергнуться критике – наиболее распространенные из них), которые не содействуют плодотворному обучению. Отсутствие в монологической речи слушателя бесконечных исправлений и комментариев позволяет ему почувствовать уверенность в себе, что позволяет в свою очередь получать удовольствие от приобретения дополнительных умений и навыков, стимулирует учиться под средством самостоятельного поиска. При работе с взрослой аудиторией наиболее безболезненный способ исправления ошибок незаметное их фиксирование, переспрос предложения или фразы в правильно составленной форме, фрагментарный перевод, жесты, индивидуальные беседы, анализ некорректного или неграмотного применения конструкций, выражений и т. д. с группой, не акцентируя внимания на человеке.

Работники БГМУ, получающие дополнительное образование и работающие с иностранными студентами, применяют свои знания на практике – прямые контакты со своими студентами – носителями языка в формальной и неформальной обстановке, в университете на занятиях и во время проведения совместного досуга, в общении. Используя SMS сообщения для оповещения студентов о намечающихся мероприятиях или изменениях в расписании и т. д. Используя интерактивные средства взаимодействия, изучающие иностранный язык общаются на форумах, учувствуют в веб-конференциях.

Моментальное применение знаний на практике и четкий конечный результат повышает мотивацию учения и стимулирует к продуктивной познавательной деятельности современных специалистов в области преподавания медицинских дисциплин.

УДК 681.324

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ В МЕДИЦИНСКИХ ВУЗАХ

USE OF NEW TECHNOLOGIES OF TRAINING IN MEDICAL SCHOOLS

Шишко Е.И.

Shishko E.

Белорусский государственный медицинский университет
Минск, Беларусь

The main objective of the teacher to aim being trained students at independent search of knowledge, i. e. to promote development of the personality. Use of a technique of teaching «from the return», will allow the student to acquire better a material and to estimate results of the work. Process of interactive training will allow to perceive a practical training as game that will lead to removal of fatigue and tension of students.